

Die Stadt Aalen bietet folgende Grundstücke zum Verkauf an:

a) Zwei zentrumsnaher Grundstücke an der Hüttfeldstraße, Flst. 2555/1, mit 605 m<sup>2</sup> bzw. 623 m<sup>2</sup> zum Preis von 210 €/m<sup>2</sup> incl. Erschließungsbeitrag.



b) Ein Grundstück an der ehemaligen Härtfeldstraße "Im Pflaumbach", Flst. 4347, mit 601 m<sup>2</sup> zum Preis von 200 €/m<sup>2</sup>, incl. Erschließungsbeitrag.



Die Bauplätze sind mit 2-geschossigen Einzel-Doppelhäusern mit Satteldach bebaubar. Die weiteren Auflagen über die Art, Lage und Umfang der Gebäude sind mit dem Stadtplanungsamt abzustimmen und durch eine Bauvoranfrage genehmigen zu lassen. Erst dann kann über die Vergabe entschieden und der Kaufvertrag abgeschlossen werden. Die genannten Preise bedürfen noch der Zustimmung des Gemeinderats. Hinzu kommen noch der Entwässerungsbeitrag und die Anschlussbeiträge für Wasser, Strom und Gas.

Ihre Bewerbung um einen Bauplatz richten Sie bitte bis zum **15. Mai 2005** an die Stadt Aalen, Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, 73430 Aalen. Ihr Ansprechpartner für diese und weitere Bauplätze im gesamten Stadtgebiet ist Karl Abele, Zimmer 401, Telefon 07361 52-1401, E-Mail [karl.abele@aalen.de](mailto:karl.abele@aalen.de). Weitere Informationen erhalten Sie auch unter [www.aalen.de/bauplaetze](http://www.aalen.de/bauplaetze) (Geodatenportal).

Stadt Aalen

[www.aalen.de](http://www.aalen.de)

### Stellenbörse

Die Stadt Aalen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt als Mutterschaftsvertretung - befristet - eine/n

**Dipl. Sozialarbeiter/Dipl. Sozialarbeiterin, Dipl. Sozialpädagoge/Dipl. Sozialpädagogin oder sozialpädagogische Fachkraft mit vergleichbarer Ausbildung als Streetworker/Streetworkerin für Jugendliche/Junge Erwachsene**

(Kennziffer 5006/1).

#### Ihre Aufgaben:

- Aufsuchende Jugendsozialarbeit, vor allem im Kernstadtbereich,
- milieuroientierte Beratung und individuelle Hilfeplanung,
- Hilfestellung in akuten Konfliktsituationen,
- Einzel-/Gruppenarbeit zur Vermittlung und Einübung sozialer Kompetenzen,
- Bereitstellung/Vermittlung spezieller Freizeitangebote,
- Hilfestellung bei beruflicher (Wieder-)Eingliederung, Begleitung zu Behörden,
- Umsetzung von Konzepten und Möglichkeiten zur Gewaltprävention.

#### Sie haben:

- möglichst Erfahrung im sozialpädagogischen Bereich Jugendhilfe,
- keine Probleme mit gelegentlichen außergewöhnlichen Arbeitszeiten/-plätzen,
- Freude an der Entwicklung und Umsetzung unkonventioneller Ideen,
- herausragende Kontaktfreudigkeit und Interesse an interdisziplinärer Sozialarbeit,
- eine überdurchschnittliche Frustrationstoleranz,
- ausgeprägte Kooperationsbereitschaft und Teamfähigkeit.

Die Stadt Aalen verfügt über einen Sozialdienst und eine Schulsozialarbeiterin. Eine enge Zusammenarbeit mit den städtischen Jugendfreizeiteinrichtungen und sozialen Einrichtungen setzen wir als selbstverständlich voraus.

#### Wir bieten:

Eine Anstellung nach dem Tarifvertrag öffentliche Dienste (TVöD).

#### Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung bitte innerhalb von zwei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige unter Angabe der oben genannten Kennziffer an die Stadtverwaltung Aalen, Personalamt, Postfach 17 40, 73407 Aalen. Für weitere Informationen steht Ihnen der Leiter der Abteilung "Soziale Einrichtungen und Leistungen" im Amt für Soziales, Jugend und Familie, Franz Wiedenhöfer, unter der Rufnummer 07361 52-1249 gerne zur Verfügung.



### Betriebsbesuch:

#### Jubilarehrung bei Imtech durch Oberbürgermeister Martin Gerlach

Die Ehrung von langjährigen Mitarbeitern der Imtech-Niederlassung Aalen nahm Oberbürgermeister Martin Gerlach zum Anlass das Unternehmen näher kennen zu lernen. Begleitet wurde das Stadtoberhaupt bei seinem Firmenbesuch vom Wirtschaftsbeauftragten der Stadt Aalen, Hartmut Bellinger. Nach der feierlichen Jubilarehrung im Beisein der Direktoren Johannes Moser und Axel Glaß, beide Geschäftsführer der Region Süd-West von Imtech sowie des Niederlassungsleiters Josef Zeller informierte Johannes Moser die städtischen Vertreter über die Entwicklung des Unternehmens. Imtech Deutschland ist einer der größten technischen Gebäudeausrüster in der Bundesrepublik. Die Firma ging im Jahr 2002 aus der Fusion der Unternehmen Rudolf Otto Meyer und Rheinelektra hervor. An über 60 Standorten im Bundesgebiet mit über 4 200 Mitarbeitern bietet Imtech das komplette Dienstleistungsspektrum der mechanischen und elektrischen Gebäudetechnik und der Daten- und Kommunikationstechnik. Die Niederlassung Aalen in der Robert-Bosch-Straße gehört zur Hauptniederlassung Süd-West mit Sitz in Stuttgart.



Unser Bild auf der Baustelle zeigt von links: Direktor Axel Glaß, Oberbürgermeister Martin Gerlach und Direktor Johannes Moser

gart. Imtech Deutschland gehört zur niederländischen Imtech-Gruppe. Nicht ohne Stolz berichtete Johannes Moser darüber, dass Imtech Süd-West im abgelaufenen Geschäftsjahr die erfolgreichste Hauptniederlassung innerhalb der Imtech-Gruppe war. Diese Leistung wurde durch die

"Oscar-Verleihung" bei einer Imtech-Veranstaltung in Aalen mit den Mitarbeitern und Mitarbeitern sowie vielen Ehrengästen gewürdigt.

Moser berichtete weiter, dass die Firma Imtech über 250 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bei der Niederlassung Aalen beschäftigt. Diese erwirtschaften knapp 60 Millionen Euro Umsatz im Jahr. Man sei bei dem Traditionunternehmen froh, dass nach der Umstrukturierungsphase im Jahr 2002 die Niederlassung Aalen nun gut aufgestellt sei und man am Standort weiter expandiere. Beim anschließenden Betriebsrundgang konnten sich die Vertreter der Stadt Aalen in den einzelnen Abteilungen von der Leistungsfähigkeit und Innovationskraft bei Imtech überzeugen. Der Aufwärtstrend wird durch die bauliche Erweiterung deutlich sichtbar. Oberbürgermeister Martin Gerlach bedankte sich bei den Direktoren Johannes Moser und Axel Glaß für die interessanten Einblicke in ein modernes und gut aufgestelltes Unternehmen mit den richtigen Leuten an der Spitze und gut ausgebildeten und motivierten Mitarbeitern. Firmen wie Imtech sind wichtig für den Wirtschaftsstandort Aalen, meinte Gerlach.

### 25 Jahre Rettungszentrum:

#### Tag der offenen Tür am Sonntag, 30. April

Mit einem Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr Aalen und beim Deutschen Roten Kreuz wird am Sonntag, 30. April 2006 das 25-jährige Jubiläum des Rettungszentrums Aalen gefeiert. Beginn ist um 10 Uhr.

In einer Jubiläumsfeier um 11 Uhr werden Oberbürgermeister Martin Gerlach und der 2. Vorsitzende des DRK-Kreisverbandes die vergangenen 25 Jahre Revue passieren lassen. Die gemeinsame Leiststufe Ostalb wird Thema des Grubwortes von Landrat Klaus Pavel sein. Die Jubiläumsfeier, bei der Kommandant Kai Rudolf Niedziella das Schlusswort spricht, wird vom Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Aalen musikalisch umrahmt.

### Fahrzeugschau und Vorführungen

Während des gesamten Tages können die Fahrzeuge der Feuerwehr besichtigt werden. Außerdem finden unter anderem Fahrten mit der Drehleiter statt und im großen Saal sind Filmvorführungen zu sehen. Der Rettungsdienst des Deutschen Roten Kreuzes stellt sich und seine Leistungen vor. Für die Kinder ist ein umfangreiches Kinderprogramm organisiert. Um 14 Uhr findet eine Löschzugübung am Übungsturm des Rettungszentrums statt und um 15 Uhr werden Feuer- und Spraydosenexplosionen sowie Benzinvorpuffungen gezeigt. Für das leibliche Wohl ist mit Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen bestens gesorgt.

### Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Beschaffungsstelle, Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1329, Fax: 07361 52-3328 schreibt nach VOL aus:

#### Neumöblierung Ratskeller Stadt Aalen, Marktplatz 30, 73430 Aalen

##### Art- und Umfang der Arbeiten:

1. Sitzmöbel
2. Tisch
3. Sichtschutzwände
4. Garderoben und Anrichten
5. Planleistungen

##### Frist für die Ausführung:

KW 26 (Fertigstellung der Arbeiten: Mittwoch, 28. Juni 2006)

**Verdingungsunterlagen:** Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Beschaffungsstelle, Marktplatz 30, Zimmer 328, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1328, Fax: 07361 523328 angefordert/eingesehen werden.

**Entschädigung für die Verdingungsunterlagen:** Fünf Euro zuzüglich drei Euro pro Exemplar bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

**Einreichung der Angebote:** Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen zu richten.

**Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein:** Keine Bieter

**Eröffnung der Angebote:** Donnerstag, 11. Mai 2006 um 10.30 Uhr bei der Zentralen Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, Zimmer 409.

**Zahlungsbedingungen:** Nach VOL und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

**Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist:** Freitag, 30. Juni 2006.

**Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße:** Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

### Halb(e) nach Sechs

#### Führungen beginnen

Am Mittwoch, 3. Mai beginnen die traditionellen Stadtführungen des Touristik-Service Aalen.

Zum Auftakt führt Wilhelm Döbber auf den Spuren des Aalener Spions durch die historische Innenstadt. Treffpunkt ist jeden Mittwoch und Samstag um 18.30 Uhr am Brunnen vor dem neuen Rathaus, Marktplatz 30.

Auch in diesem Jahr werden viele, interessante Themenführungen angeboten wie, Handwerk in Alt-Aalen, Frauen in Aalen, Aalen in alten Bildern. Außerdem findet eine Excursion zum Bucher Stausee statt, Thema: "Auf den Spuren der Römer".

In der Zeit von **16. Juni bis 27. August** stehen die Rundgänge durch die historische Innenstadt im Zeichen von "Aalen blüht - weltmeisterlich".

Eine kleine Broschüre mit allen Terminen und Themen ist beim Touristik-Service Aalen erhältlich.

### Baustellen in Aalen

Elf Straßenbaumaßnahmen führen in den nächsten Wochen in Aalen zu Verkehrsbehinderungen.

Es handelt sich um die Teilsperre der Hochbrücke, die Vollsperrung der östlichen Verbindungsstraße zum Rötenberg beim „Alflingwälde“, um die Gemeindeverbindungsstraße zwischen Oberalfingen und Goldshöfe, die Sperrung zwischen Dewangen und Treppach, die Maßnahmen in der Richard-Wagner-Straße, der Blezinger Straße, auf der L 1029 im Bereich Hofen, um die Bauarbeiten zur Rad- und Wegunterführung „Neue Welt“, in Himmelingen, im Pelzwesen und in der Gerokstraße sowie in der Aalener Straße. Die Details können im Internet unter [www.aalen.de/baustellen](http://www.aalen.de/baustellen) abgerufen werden.

Der nächste Baustellenplan erscheint am Mittwoch, 24. Mai 2006.

# StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

**Herausgeber:**  
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: (0 73 61) 52-11 30, Telefax: (0 73 61) 52-19 02, E-Mail: [presseamt@aalen.de](mailto:presseamt@aalen.de)  
Verantwortlich für den Inhalt:  
Oberbürgermeister Martin Gerlach und Pressesprecher Bernd Schwarzenbörger  
Druck: SDZ Druck und Medien GmbH & Co. KG 73430 Aalen, Bahnhofstraße 65. Erscheint wöchentlich mittwochs.

## Fachsenfelder Frühling:

### Schlagzeugmenü und Folkmusik

Begrüßen Sie den Frühling mit zwei Konzerten im herrlichen Ambiente von Schloss Fachsenfeld unter den Linden. Am Sonntag, 30. April um 16 Uhr gibt es ein buntes Schlagzeugmenü mit rund 100 Mitwirkenden. Zu erleben gibt es zum einen das Drumset, auch liebevoll "Schießbude" genannt, zum anderen auch eine große Vielzahl an Percussion-Instrumenten wie Marimbaphon, Granitblocks, Bleche und Gong, aber auch sonstige Schlagzeug-Leckereien aller Art. Dargeboten wird das Schlagzeugmenü vom Percussion-Ensemble der Musikschule der Stadt Aalen (Leitung: Philipp Schiegl) und dem Percussion-Ensemble Manfred Schiegl. Beide Ensembles feiern in diesem Jahr ihr 25-jähriges Bestehen. Sozusagen als Dessert tritt das Percussion-Ensemble Winnenden mit einigen Landespreisträgern vom Wettbewerb "Jugend musiziert" 2006 unter der Leitung von Philipp Schiegl auf. Am Montag, 1. Mai um 18 Uhr gibt es dann Folk, Bluegrass und Country aus Nashville, Tennessee mit Valerie Smith und ihrer Band Liberty Pike. Seit sie denken kann, war Valerie Smith von Musik fasziniert. Mit fünf Jahren begann sie zu musizieren, ihre Mutter sang

und ihr Vater spielte das Dobro und brachte ihr Bluegrass und Country nahe. Später schloss sie ein Studium für Musikerziehung am Musikkonservatorium der Universität von Missouri in Kansas City ab, wo sie Jazz, Pop, Broadway Music und Oper studierte. Aber der Bluegrass hat sie nie losgelassen.

Im April und Mai 2006 ist Valerie Smith mit ihrer einmal mehr umformierten Band Liberty Pike in Europa unterwegs. Neben der Geigerin und Sängerin Becky Buller, die schon seit Jahren dabei ist, dürfen wir uns auf die junge Bassistin Casey Grimes, den Dobrospieler Matt Ledbetter und den Gitarristen und Mandolinisten Jonathan Manesse freuen. Alle vier sind nicht nur hervorragende Instrumentalisten, sondern auch gute Vokalisten. Daher wird die Band auch in puncto Mehrstimmigkeit einiges zu bieten haben.

Valerie wird zu ihrer Europatournee das in Juli 2005 erschienene Album "That's What Love Can Do" mitbringen.

Für beide Konzerte gibt es Karten im Vorverkauf beim Schloss Fachsenfeld, Telefon: 07366 923030 sowie beim Touristik-Service Aalen, Telefon: 07361 52-2359.

## Schloss Fachsenfeld:

### Ausstellung Fachsenfelder Landpartien

Die Stiftung Schloss Fachsenfeld zeigt noch bis Sonntag, 7. Mai 2006 die von Dr. Roland Schurig zusammengestellte Ausstellung "Fachsenfelder Landpartien" - Schloss, Dorf und Umgebung in den Sommern 1896 - 1898 fotografiert von Helene von Koenig. Die Ausstellung zeigt neben klassischen Familienaufnahmen, wie etwa Besuche und Gesellschaften im Schloss Fachsenfeld und seinem Park, auch - und das ist das Besondere - häufige Aufnahmen außerhalb der Schlossmauern.

Die Ausstellung umfasst 70 Aufnahmen aus den Alben von Helene von Koenig. In der neuen Galerie in der Ökonomie wird die Doppelausstellung Romane Holderried Käsdorf und Roland Ranz ebenfalls bis Sonntag, 7. Mai gezeigt. Öffnungszeiten der Ausstellungen sind: Dienstag bis Freitag von 14 bis 17 Uhr und Samstag, Sonntag sowie an Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und von 14 bis 17 Uhr. Die Stiftung Schloss Fachsenfeld ist telefonisch unter 07366 923030 zu erreichen.

## Kunstverein:

### "Abenteuer Wahrnehmung - Kunst und Technik"

"Abenteuer Wahrnehmung - Kunst und Technik", heißt die Ausstellung des Kunstvereins Aalen, die vom Sonntag, 30. April bis Sonntag, 11. Juni 2006 in der Galerie des Kunstvereins zu sehen ist. Die vier Professoren Berger, Klein, Lingelbach und Schmid der Hochschule für Technik und Wirtschaft haben eine Ausstellung mit vielerlei Effekten zusam-

mengestellt, die das Auge und das Gehirn täuschen und mehrere Wahrheiten zu einem Geschehen erleben lassen. Die Ausstellung wird am Sonntag 30. April um 11 Uhr in der Galerie des Kunstvereins im Alten Rathaus, Marktplatz 4, mit einem Gespräch der Professoren mit Artur Elmer, dem Vorsitzenden des Kunstvereins Aalen, eröffnet.

## Hausmüll- und Bioabfuhr

### Verschiebung der Abfuhrtermine

Auf Grund des Feiertags "1. Mai" verschieben sich die Abfuhrtermine wie folgt:

#### Hausmüllabfuhr

Bezirk	Regulärer Abfuhrtermin
10	Montag, 1. Mai 2006
11	Montag, 1. Mai 2006
1	Dienstag, 2. Mai 2006
2	Mittwoch, 3. Mai 2006
8	Donnerstag, 4. Mai 2006
8	Donnerstag, 4. Mai 2006

Bezirk	Regulärer Abfuhrtermin
1,2,6,9,14	Donnerstag, 4. Mai 2006
3,4,13	Mittwoch, 3. Mai 2006
8,10,11	Freitag, 4. Mai 2006

## Altpapiersammlung

### Bringsammlung

Samstag, 29. April 2006

Waldhausen von 9 bis 12 Uhr -> Musikverein Waldhausen, Grüncontainerplatz an der Hochmeisterstraße.

## GOA

### Abholtermine "Gelber Sack"

Bezirk 10	Dienstag, 2. Mai 2006;
Bezirk 11	Dienstag, 2. Mai 2006.

## Verloren - Gefunden

Ein Meerschweinchen, Fundort: Aalen.

Zu erfragen beim Tierheim Dreherhof, Telefon: 07366 5886.

Weißer Jacke, Fundort: Unterkochen, ein Mountainbike, Fundort: Steinenbühl.

Zu erfragen beim Fundamt Aalen, Telefon: 07361 52-1081.

## Sperrmüllbörse

### Zu verschenken:

Zwillingsslaufstall, 1 m x 1,40 m, Kinderwagen, Telefon: 07366 2406; 400 gebrauchte Dachziegel "Aalener Pfannen", Telefon: 07361 526968; Kinderbett, 140 cm x 70 cm, Telefon: 07361 34078; Zirkus 1 500 Spielfilme auf VHS-Videos, Telefon: 07366 2654; 4 Stahlfelgen, bereit für Audi 100, Telefon: 07366 922795;

1 Matratze, 1 m x 2 m, Tel.: 07361 42763; Waschmaschine, voll funktionsfähig, Telefon: 07361 49115 ab 18 Uhr; Zeichenanlage DIN A 1, Telefon: 07361 31770; 4 Sommerreifen auf Stahlfelgen, 175/65 R 14 82, Opel Astra, 1 Kiste Flohmarktartikel Telefon: 07361 529278.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Telefon: 07361 52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht! Sie können Ihre Gegenstände auch über [www.aalen.de](http://www.aalen.de), Rubrik "Aalen" melden.

## Kirchen

### Evang. Erwachsenenbildung

#### Unterrombach-Hofherrnweiler:

Donnerstag, 27. April 2006

Ökumenischer Tanztreff im Edith-Stein-Haus, Hofherrnweiler mit Tanzpädagogin Evamarie Siegmund. Thema: Grün - sehnsüchtig erwartet! 20 Uhr.

## Gottesdienste

### Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 und 11 Uhr Eucharistiefeier, 14 Uhr Tauffeier, 18.30 Uhr Wortgottesdienst für Geschiedene und Getrenntlebende, 1. Maifeiertag, 19 Uhr Maiandacht; St. Augustinus-Kirche (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier; St. Elisabeth-Kirche (Grauleshof):

So. 10 Uhr Eucharistiefeier; St. Michaels-Kirche (Pelzwiesen): Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse, So. 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten; Heilig-Kreuz-Kirche (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabendgottesdienst, So. 10 Uhr Eucharistiefeier der italienischen Gemeinde; Salvatorkirche: So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier - kleine Kirche im Meditationsraum, 1. Maifeiertag, 19 Uhr Feierliche Maianndacht mit Kirchenchor; Peter- u. Paul-Kirche (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier; Ostalbklinikum: So. 9.15 Uhr Wortgottesdienst; St. Bonifatius-Kirche (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier; St. Thomas (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10.15 Uhr Kinderkirche in St. Ulrich, 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

### Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst; Gemeinderäum (Westpreußenstraße 21): 8.30 Uhr Gottesdienst; Johanneskirche: Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; Markuskirche (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr Gottesdienst; Martinskirche (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr Gottesdienst; Ostalbklinikum: So. 9.15 Uhr Gottesdienst; Peter- u. Paul-Kirche: So. 9.15 Uhr ökumenischer Gottesdienst; Christuskirche (Unterrombach): Sa. 19 Uhr Abendmahlsgottesdienst für die Konfirmanden, So. 10 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit dem Posaunenchor; Martin-Luther-Saal (Hofherrnweiler): Sa. und So. keine Gottesdienste.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung. Infos und Anmeldungen bei der Geschäftsstelle des TSV Wasseralfingen, Spieselstraße 23, 73433 Aalen. Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr, Mittwoch von 18 bis 20 Uhr, Telefon: 07361 76375, Fax: 07361 780520, E-Mail: TSV-Wasseralfingen@t-online.de.

## Arbeiten in Europa

### Infomobil kommt

Arbeiten und Leben in Europa, Ihre Chance auf dem europäischen Arbeitsmarkt - unter diesem Motto startet der Europaservice der Bundesagentur für Arbeit seine Infotour durch Deutschland. Aalen ist eine von insgesamt 60 Städten, die das Infomobil 2006 besucht.

Das Infomobil des Europaservice kommt am Donnerstag, 27. April 2006 von 10 bis 17 Uhr auf den Aalener Marktplatz. Aktuelle Stellenangebote, Lebens- und Arbeitsbedingungen, Arbeitsverträge und praktische Fragen - wer sich für eine Beschäftigung im europäischen Ausland interessiert, erhält dazu vom Team des Infomobils wichtige Informationen und eine persönliche Beratung. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, den Info-Bus zu besuchen. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

Weitere Informationen zum europäischen Arbeitsmarkt unter [www.europaserviceba.de](http://www.europaserviceba.de).

## Haus der Jugend

### Offener Kindernachmittag

Jeden Dienstag und Mittwoch bietet das Haus der Jugend von 14 bis 17 Uhr den offenen Kindernachmittag an. Das heißt, die Kinder müssen nicht angemeldet werden und können kommen und gehen wie sie wollen. Alle Jungen und Mädchen von zehn bis 14 Jahren sind herzlich willkommen.

Dienstag, 2. Mai 2006; Die digitale Kamera: Ein Motiv nach Wahl fotografieren, am PC bearbeiten und anschließend verschenken, verschicken oder mit nach Hause nehmen. Mittwoch, 3. Mai 2006; Bananenmilch: Eine Bananenmilch selber mixen und anschließend genießen. Kosten: 30 Cent. Weitere Informationen gibt es im Haus der Jugend, Friedhofstraße 8, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52497-0 und unter [www.hausderjugend.de](http://www.hausderjugend.de).

## Anmeldemöglichkeit:

### Informationsfahrt zu erneuerbaren Energien

Die Energietische der Lokalen Agenda 21 der Stadt Aalen laden zu der "1. Aalener Energie-Tour 06" am Samstag, 13. Mai 2006, von 14 bis 18 Uhr ein.

Bei dieser Aktion handelt es sich um eine Informationsfahrt mit einem Bus zu erneuerbaren Energien und energiesparendem Bauen rund um Aalen, die von ehrenamtlich engagierten Architekten und Handwerkern organisiert und von der Stadt Aalen unterstützt wird.

Treffpunkt ist um 14 Uhr bei der Firma Holzbau Haas in Oberalfingen. Erste Station mit dem Bus ist bei einer Scheitholzvergaser- und Holzpellets-Zentralheizung in einem Wohnhaus. Anschließend wird über Windkraft und Photovoltaik an entsprechenden Anlagen informiert.

Die Exkursion geht dann weiter in das kreisweite Energieberatungszentrum

EnergiekompetenzPLUS in Böbingen/Rems, wo verschiedene Bauweisen und Anlagentechniken für Energiesparhäuser sowie deren Fördermöglichkeiten aufgezeigt werden.

Der Abschluss ist gegen 18 Uhr wieder in Oberalfingen bei Architekt Karl-Heinz Gsell, wo es eine Indach-Photovoltaikanlage und ökologisch verträgliches Bauen zu besichtigen gibt. Die Teilnahme ist kostenlos.

Eine Anmeldung ist beim Grünflächen- und Umweltamt der Stadt Aalen unter Telefon: 07361 52-1611 erforderlich.

Informationen zu erneuerbaren Energien und energiesparendem Bauen und Renovieren mit zugehörigen Fördermöglichkeiten sind im kreisweiten Energieberatungszentrum unter Telefon: 07173 185516 erhältlich.

## Malteser Hilfsdienst

### Sofortmaßnahmen

Der Malteser Hilfsdienst e.V. veranstaltet am Samstag, 6. Mai 2006 von 8 bis 16 Uhr einen Lehrgang "Lebensrettende Sofortmaßnahmen für Führerscheinbewerber" im Malteser-Zentrum, Gerekstraße 2, 73431 Aalen. Der Lehrgang ist für die Führerscheinklassen A, A1, B, BE, M, L, T, S geeignet. Anmeldung erforderlich unter Kursinfo: 07361 93940 oder bei [www.malteser-aalen.de](http://www.malteser-aalen.de).

## Aalen sportiv

### Kursanmeldungen möglich!

Für das folgende Kursangebot des TSV Wasseralfingen sind noch Plätze frei: Go to Speed: Kurs-Nr. 115/06, Inline Skating, Kurs ab Dienstag, 9. Mai 2006, acht Mal, jeweils dienstags von 18 bis 19.30 Uhr.

Infos und Anmeldungen bei der Geschäftsstelle des TSV Wasseralfingen, Spieselstraße 23, 73433 Aalen.

Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr, Mittwoch von 18 bis 20 Uhr, Telefon: 07361 76375, Fax: 07361 780520, E-Mail: [TSV-Wasseralfingen@t-online](mailto:TSV-Wasseralfingen@t-online.de)

## Antrittsbesuch des Oberbürgermeisters bei der Innungskrankenkasse

Oberbürgermeister Martin Gerlach machte seinen Antrittsbesuch beim Regionalbeirat der Innungskrankenkasse (IKK) Aalen.

Das Selbstverwaltungsgremium, bestehend aus acht Arbeitgebervertretern und acht Versichertenvertretern tagte unter Vorsitz von Edwin Rief und mit Handwerkskammerpräsident Horst Schurr. Der Besuch von Oberbürgermeister Gerlach war geprägt von einem intensiven Informationsaustausch.

Gerlach informierte über die Erfahrungen seiner bisherigen halbjährigen OB-Tätigkeit sowie über Entwicklungen in der Stadt Aalen. Die Selbstverwalter - Handwerksmeister und Betriebsratsvorsitzende - wie auch IKK-Direktor Adolf Sesselmann nutzten die Gelegenheit, OB Gerlach eine Vielzahl von Fragen zu stellen. Diese beschäftigten sich mit der Verkehrsleitung in der Cäciliestraße und dem damit verbundenen Wunsch, weiterhin problemlos die IKK anfahren zu können, wie auch mit Auftragsvergaben der Stadt an örtliche Handwerker.

IKK-Chef Sesselmann nutzte die Gelegenheit, Oberbürgermeister Gerlach die IKK Aalen näher vorzustellen. Diese wurde am 1. Juli 1959 von vier Handwerks-Innungen gegründet und betreute damals 850 Versicherte. Heute betreut die IKK als Spezialversicherer des Handwerks über 22.000 Versicherte und 1.750



Oberbürgermeister Martin Gerlach (Mitte) bei seinem Antrittsbesuch und in der Diskussion mit dem IKK-Regionalbeirat, Handwerkskammerpräsident Horst Schurr, links und IKK-Direktor Adolf Sesselmann, rechts.

Arbeitgeber im Altkreis Aalen. Die Kerngruppe der IKK ist das gesamte Handwerk, die Kasse ist aber auch geöffnet für alle interessierten Kunden. Der Marktanteil der IKK Aalen hier in der Region liegt bei 15 Prozent.

Die Regionalbeiratssitzung war geprägt von einer langfristigen optimistischen Prognose für die Finanzsituation der IKK Aalen. Bis ins Jahr 2007 hinein bleibt der IKK-Beitragssatz stabil bei 13,6 Prozent. "Unsere Beitragsstabilität ist gegeben, unabhängig davon, ob der Koalition der große Wurf zur Finanzreform in diesem Jahr gelingt oder nicht", so Sesselmann. Hand-

werkskammerpräsident Horst Schurr zeigte sich erfreut, da diese Finanzentwicklung den Betrieben Planungssicherheit bei den Ausgaben gibt. Neben der erfreulichen Finanzentwicklung ist laut IKK-Chef Sesselmann bei der IKK Aalen auch eine positive Mitgliederentwicklung festzustellen. Allein im vergangenen Jahr wählten 755 Mitglieder die IKK als ihre neue Krankenkasse.

Mit diesem Ergebnis war die Aalener IKK bei den jungen Versicherten in Baden-Württemberg Spitzeneiter im IKK-System.

## Kinderbedarfsbörse

### "Rund um's Kind"

Der evangelische Kindergarten Weiler-nest, Hofherrweiler, veranstaltet am Samstag, 6. Mai 2006 im Kindergarten, Adlerstraße 30 in Aalen-Hofherrweiler von 13.30 bis 16 Uhr eine Kinderbedarfsbörse. Kaffee- und Kuchenverkauf, Kinderbetreuung. Tischreservierungen und Informationen gibt es unter Telefon: 07361 943920.

## Haushalt 2006 im Internet

Der komplette Haushaltsplan 2006 der Stadt Aalen steht ab sofort auf [www.aalen.de](http://www.aalen.de) zum Herunterladen zur Verfügung.

Ein entsprechender Link ist von der Startseite eingerichtet.

Bei dem über 900-seitigen Werk handelt es sich um eine pdf-Datei mit einer Größe von circa 7,4 MB. Um die Datei betrachten zu können, muss die Software Adobe Acrobat Reader auf dem Rechner installiert sein.

Zur besseren Übersicht wurde das Dokument aufwärthlich mit Lesezeichen versehen, zusätzlich erleichtert die Stichwortsuche des Acrobat Reader das Auffinden von Inhalten.

## Veranstaltungen

Donnerstag, 27. April 2006

Vortrag: "Sexualerziehung" - wie sag ich's meinem Kind, Kindergarten Weiler-nest, Adlerstraße 30 in Aalen-Hofherrweiler, 20 Uhr. Eintritt ist frei;

Sonntag, 7. Mai 2006

Kunstfahrt nach Bernried ins Buchheim-Museum zur Ausstellung: Lothar-Günther Buchheim EINES LEBENS LAUF. Anmeldung im OVA-Reisebüro."

## Volkshochschule

Donnerstag, 27. April 2006

Vortrag: Aalen im Nationalsozialismus, Teil 1 - Aalen 1934-1939.

Wir Nationalsozialisten sind jetzt der Staat! Stadtarchivar Dr. Roland Schurig, 19 Uhr, Torhaus;

Samstag, 29. April 2006

Integratives Theaterprojekt der Gruppe "Würfels": s'menschelt - von und mit uns. Das Leben als Spiel vor und hinter den Kulissen, 20 Uhr, Torhaus.

Das Gesamtprogramm finden Sie auch im Internet unter: [www.vhs-aalen.de](http://www.vhs-aalen.de)

## mini-Markt

Anzeigenannahme: Telefon (0 73 61) 5 94-2 00 · Telefax -2 35

### Ankäufe

#### Suche Gewächshaus

ca. 3,50 m lang, 2,50 m breit.

Telefon (0 71 74) 62 93

#### Suche Tauchausstattung

(gebraucht) und Zubehör

Telefon (0 73 61) 97 16 11

## ZWEIXZWEI

Secondhand Shop

Wir suchen Baby-

kleidung, Kinderwagen

Dreiräder, Roller,

Bobby Car

Hofackerstr. 6

Tel. 07361-69026

#### Alles Eisenbahn und

Blechspielzeug gesucht: Autos, Schiffe,

Dampfmasch., Militär usw. auch defekt,

komplette Sammlungen angenehm.

Telefon (0 73 21) 4 11 75

#### Suche Modell-Eisenbahnen

neu, alt, große und kleine Mengen, alles

anbieten. Telefon (0 71 82) 22 74

#### GOLDSCHMUCK · MÜNZEN · BESTECK

#### ZAHNGOLD + ALTGOLD

Barankauf Gold & Silber

Bei ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur:

Quelle-Shop Van der Doel, Waldhäuser Str. 3

73432 Aalen, Tel. 0 73 61 55 83-1.A. GVG

#### Su. alt. Bau- o. Wohnwagen

Telefon 0 73 65/55 76 ab 18 Uhr

#### Fichtebrennholz

ab Lagerplatz, Nähe Bopfingen zu verk.

Telefon (0 73 63) 60 06 ab 17.30 Uhr

#### Bücherflohmarkt

über 10.000 Bücher warten auf Sie

Sa. 29.4. ~ 9-14 Uhr

#### Güterbahnhofhalle

Schwäbisch Gmünd

07171-928080

#### Verkaufe Kommode

aus der Gründerzeit ca. 1880 mit 4 Schu-

ben, restauriert, top, Gründerzeit Regula-

tor signiert, Gründerzeit Hängeschrank.

Telefon (0 73 61) 52 67 91

#### Verkaufe Jugendzi. 4tlg., 100,- €

Telefon (0 71 73) 71 51 50

#### Verkaufe Elektromobil

geeign. f. Menschen mit Gehbehinderung,

max. Geschwindigkeit, 6 km/Std., batte-

riebetrieben, Aktionsradius bis 55 km m.

einer Akkuladung, gepl. Zust., 1 200,- €.

Telefon (0 71 73) 84 96

#### Sommersaison 2006:

#### Der Nachtwächter kommt wieder

## Sommersaison 2006:

### Der Nachtwächter kommt wieder

Mit dem Nachtwächterlied: "Hört Ihr Leut und lasst Euch sagen..." startet der Aalener Nachtwächter bereits in die dritte Saison, von seinen Anhängern bereits sehnschlich erwartet.

Was vor drei Jahren auf Initiative von Dr. Eugen Hafner ins Leben gerufen wurde, ist mittlerweile an den Sommerabenden am Wochenende in der Innenstadt fest etabliert.

Dieses Jahr beginnt die Nachtwächter-Saison am Samstag, 29. April um 21 Uhr. Ein besonderer Höhepunkt ist dabei die Vereidigung der Nachtwächter am Marktplatz beim Alten Rathaus, wie sie seinerzeit bei den Nachtwächtern in Aalen üblich war. Dann geht der Nachtwächter immer am Freitag und Samstag auf seine

Runde durch die Innenstadt, die ihn vom Marktplatz über Helferstraße, Evangelische Stadtkirche, Löwenstraße, Spritzenhausplatz, Beinstraße, Spitalstraße und Radgasse zurück zu seinem Ausgangspunkt beim Touristik-Service Aalen am unteren Marktplatz führt. An verschiedenen Stationen singt er seine bekannten Stunden - und weitere zum Teil aktuelle Verse zum Tagesgeschehen. Als Nachtwächter sind in dieser Saison im Einsatz: Dr. Eugen Hafner, Dietrich Krings, Alexander Steinmann, Manfred Gaßler, Markus Geisser. Über zahlreiche begleitende Gäste freut er sich besonders. Und für besondere Anlässe kann man/frau ihn auch bestellen, Touristik-Service Aalen, Telefon: 07361 52-2360.

## Literarischer Sommer 2006

### Literaturfahrt nach Heidelberg

1806 erschien in Heidelberg der erste Band der Liedersammlung "Des Knaben Wunderhorn".

Das "Wunderhorn" gilt als bedeutendstes Werk der Heidelberger Romantik. Sein Motivschatz spiegelt sich in Schaffen zahlreicher Dichter und in der gesamten Lyrik des 19. Jahrhunderts. Aus Anlass des 200. Jahrestages des Erscheinens steht das Jahr 2006 bei vielen Literaturveranstaltern in Baden-Württemberg ganz im Zeichen der Romantik.

In Aalen haben sich die Stadtbibliothek, die Familien-Bildungsstätte, die Evangelische Erwachsenenbildung, das Katholische Bildungswerk und die Evangelische Kirchenmusik zusammengeschlossen, um mit dem "Literarischen Sommer 2006 - Streifzüge durch die Romantik" der romantischen Epoche, ihrer Dichtung, ihrer Musik und ihrem Lebensgefühl in abwechslungsreichen Darbietungsformen ein Forum zu bieten. Die alljährlichen "Literarischen Streifzüge" der Stadtbibliothek werden in dieser neuen Veranstal-

tungsreihe aufgehen. Vereint, statt wie in der Vergangenheit vereinzelt, wollen die beteiligten Institutionen in Zukunft versuchen, der Literatur und ihrer Vermittlung in Aalen eine neue Plattform zu schaffen.

Den Auftakt der neuen Reihe bildet eine ganzjährige Literaturfahrt nach Heidelberg auf den Spuren der Romantiker am Samstag, 6. Mai 2006. Heidelberg gilt als die Stadt der Spätromantik schlechthin. Das liegt nicht nur an Brentano und von Arnim, es hat seine Gründe auch im mittelalterlich wirkenden Flair der Stadt. Insfern lohnt sich eine Reise nach Heidelberg doppelt, wenn es um die Romantik geht.

Der Stuttgarter Literaturwissenschaftler Dr. Michael Krämer führt durch das romantische Heidelberg und informiert auf der Hin- und Rückfahrt über die literarische Romantik. Anmeldungen nimmt die Familien-Bildungsstätte Aalen, Wilhelm-Merz-Straße 13, Telefon 07361 555146, entgegen. Die Kosten für Busfahrt und Führung betragen 35 Euro.

## Stadtbibliothek

### Kinderkino: Villa Henritte

Nach dem Buch von Christine Nöstlinger zeigt die Stadtbibliothek Aalen am Freitag, 28. April 2006 um 15 Uhr im Torhaus, Mediothek, den Film "Villa Henritte" für Kinder ab sechs Jahren bei freiem Eintritt. In der charmanten Fantasy-Familienkomödie dreht sich alles um eine skurrile Großfamilie mit der zwölfjährigen Marie mittendrin. Als nämlich Marias Großmutter fast das Haus verliert, setzt Marie mit ihren beiden Freunden alle Hebel in Bewegung, es zu behalten...

### Literatur-Treff

Beim monatlichen Literatur-Treff in der Stadtbibliothek Aalen wird am Dienstag, 2. Mai 2006 um 17 Uhr das Buch "Etwas bleibt" von Inge Barth-Grözinger vorge stellt.

Basierend auf Tatsachen beschreibt sie das aufwühlende Schicksal einer jüdischen Familie aus Ellwangen. Die Idee zum Buch lieferte ein einjähriges Projekt an einem Ellwanger Gymnasium. Andrea Effinger stellt das Buch im 1. OG in lockerer Runde vor.

## 420er Segeljolle

Schneller Rumpf von LANAVERRE-Spars Rigg-Moritz Segel-incl. Persenning - Zubehör u. Trailer für 800,- € Telefon (01 72) 7 34 03 07



### Eckbankgruppe

Eiche hell, massiv, sehr gut erhalten, Preis 200,- €. Telefon (0 71 71) 18 28 39

### Eine Wohnwand

Ein Wohnzimmerschrank in schwarz, Länge ca. 2,90. Sieht schön aus. Sehr guter Zustand. VB 200,- €. Tel. 07176-450180

### Sehr schöne DG-Wohnung

m. gr. Studiozimmer, Bad mit Gaube, 87 m² Wfl., Tiefgarage u. Selp. in Wasseralfingen ab sofort zu vermieten. Telefon (0 73 61) 7 17 03

### Bollerwagen neuwertig,

Kinderspiel- und Lerntafel, Kinderrutsche für den Garten und div. Flohmarkttitel günstig abzugeben. Telefon (0 71 71) 87 91 67